



**FACULDADE DE LÍNGUAS E TRADUÇÃO**  
**CURSO DE DOUTORAMENTO EM PORTUGUÊS**  
**PROGRAMA DE UNIDADE CURRICULAR**

Ano lectivo	2023/2024	Semestre	1.º e 2.º
Código da unidade curricular	PORT8299-231/232/233/234		
Nome da unidade curricular	Tese		
Pré-requisitos	Não tem		
Língua veicular	Português		
Créditos	18	Horas lectivas presenciais	Não se aplica
Nome de docente	Orientadores: Alexandra Assis Rosa Carlos Ascenso André Han Lili Isabel Poço Lopes Isabel Margarida Duarte Lola Geraldés Xavier Luís Filipe Tomás Barbeiro Maria Helena Almeida Beirão de Araújo e Sá Maria Marta Dias Teixeira da Costa Anacleto Marta Pacheco Pinto Osvaldo Manuel Alves Pereira Silvestre	E-mail	a.assis.rosa@campus.ul.pt cmbaandre@gmail.com hanlili@mpu.edu.mo ilopes@ipm.edu.mo iduarte@letras.up.pt lolaxavier@ipm.edu.mo luis.barbeiro@ipleiria.pt helenasa@ua.pt marta@fl.uc.pt mpinto@letras.ulisboa.pt omsilvestre@gmail.com
Gabinete	Sala B210, Edifício Chi Un, Sede da UPM	N.º de contacto	859 6544

**SOBRE ESTA UNIDADE CURRICULAR**

Esta unidade curricular tem como objectivos gerais ajudar o estudante a conceber, elaborar e defender publicamente uma tese de doutoramento original, produto de uma pesquisa científica exigente, envolvendo leituras, observações, investigações e reflexões.



## RESULTADOS DE ESTUDO PREVISTOS DA UNIDADE CURRICULAR / DISCIPLINA

Concluída esta unidade curricular / disciplina, os alunos vão atingir os seguintes resultados de estudo previstos:

M1.	Aprofundar a autonomia de investigador.
M2.	Consolidar a capacidade crítica e fundamentada de análise das teorias científicas e práticas de investigação relacionados com a respectiva área de especialização.
M3.	Produzir textos académicos.
M4.	Desenvolver competências necessárias à divulgação científica da sua pesquisa.
M5.	Cumprir preceitos éticos na investigação.

Os resultados de estudo previstos contribuem para os alunos obterem os seguintes objetivos previstos para o Curso do estudo:

Resultados de estudo previstos do Curso	M1	M2	M3	M4	M5
P1. Reconhecer fundamentos teóricos, metodológicos e epistemológicos ligados à investigação, ao ensino e à aprendizagem da Língua Portuguesa.	✓	✓	✓	✓	✓
P2. Identificar a investigação em áreas específicas da linguística, da literatura, da cultura, da didática e da tradução.	✓	✓	✓	✓	✓
P3. Reconhecer a importância do comportamento ético.	✓	✓	✓	✓	✓
P4. Discutir ideias fundamentadas em textos científicos.	✓	✓	✓	✓	✓
P5. Fazer revisão de literatura nos domínios de investigação do doutoramento.	✓	✓		✓	✓
P6. Desenvolver actividades de ensino e de investigação de alto nível.	✓	✓			✓
P7. Utilizar instrumentos de investigação nos domínios do curso: linguística, literatura, cultura, didática e estudos de tradução.	✓	✓	✓	✓	✓
P8. Praticar um espírito profissional e trabalhar no sentido do auto-aperfeiçoamento, da maturidade e da vontade de servir.	✓	✓		✓	✓



P9. Desenvolver a qualidade humanística e a capacidade de aplicar os conhecimentos teóricos na prática.	✓	✓	✓	✓	✓
P10. Empregar formação avançada/especializada em português como língua materna ou como língua estrangeira/língua segunda.	✓	✓	✓	✓	✓

### CALENDARIZAÇÃO DO ENSINO E APRENDIZAGEM, CONTEÚDOS E VOLUME DE ESTUDO

Semana	Conteúdo abrangido	Horas lectivas presenciais
	<p>Trata-se de uma UC de carácter tutorial. Nesse sentido, cada orientador adequa a orientação ao estudante orientado e às temáticas em investigação.</p> <p>O Orientador da Tese assegurar-se-á de que o estudante conhece e utiliza a bibliografia da especialidade e recorre aos instrumentos conceptuais e metodológicos adequados à redacção do trabalho final, produzindo e defendendo publicamente uma investigação científica original, configurada numa tese de doutoramento.</p> <p>As horas de orientação variam segundo o ano de inscrição do estudante: 1.º ano = 5h/semestre; 2.º e 3.º anos = 15h/semestre; Restantes anos: 5h/semestre.</p>	

### ACTIVIDADES DE ENSINO E APRENDIZAGEM

Frequentando esta unidade curricular / disciplina, os alunos vão atingir os resultados de estudo previstos através das seguintes actividades de ensino e aprendizagem:

Actividades de ensino e aprendizagem	M1	M2	M3	M4	M5
T1. Comentário e discussão de textos académicos e instrumentos de pesquisa.	✓	✓		✓	✓
T2. Actividades de pesquisa pelos discentes.	✓	✓		✓	✓
T3. Redacção e discussão de textos académicos.	✓	✓	✓	✓	✓
T4. Defesa Pública de uma tese original.	✓	✓	✓	✓	✓



## REQUISITOS DE ASSIDUIDADE

Os requisitos de assiduidade são cumpridos de acordo com «Regulamento Pedagógico dos Cursos Conferentes do Grau de Doutor»; para os alunos que não preenchem os requisitos, a classificação da respectiva unidade curricular será considerada com a menção de “F” (não aproveitamento).

## CRITÉRIO DE AVALIAÇÃO

Para a frequência desta unidade curricular / disciplina, os alunos devem completar as seguintes actividades de avaliação:

Actividades de avaliação	Proporção (%)	Resultados de estudo previstos em avaliação
Entregar, de seis em seis meses, um relatório sobre os progressos alcançados e relativos ao seu projecto de investigação e à tese, o qual será acompanhado por um outro relatório feito pelo respectivo orientador no qual este procede à avaliação do conteúdo do relatório executado pelo estudante a submeter à Comissão Pedagógica da unidade académica responsável.		
No período compreendido entre os 12 e os 24 meses contados após a matrícula, cada estudante deve, ainda (ver “Regulamento Pedagógico dos Cursos Conferentes do Grau de Doutor da Universidade Politécnica de Macau”): <ul style="list-style-type: none"><li>(i) Entregar um plano de investigação detalhado, concebido pelo doutorando e aprovado pelo orientador, assim que a escolha do tema seja feita.</li><li>(ii) Conseguir aprovação no exame de qualificação.</li></ul>		
Para a conclusão do Doutoramento, o estudante deverá redigir e defender uma tese original, realizada sob a supervisão de um orientador. A defesa pública marcará a última etapa do processo da tese e assinalará a conclusão do Doutoramento (ver “Regulamento Pedagógico dos Cursos Conferentes do Grau de Doutor da Universidade Politécnica de Macau”).		

O critério de avaliação é correspondente à “Estratégia de Avaliação” da Universidade (vide [www.mpu.edu.mo/teaching\\_learning/pt/assessment\\_strategy.php](http://www.mpu.edu.mo/teaching_learning/pt/assessment_strategy.php)). O “aproveitamento” na classificação significa que os alunos atingiram os resultados de estudo previstos para esta unidade curricular / disciplina e podem obter os respectivos créditos.



## CRITÉRIO DE CLASSIFICAÇÃO

Serão critérios de avaliação da tese de Doutoramento: 1) Qualidade da escrita e da apresentação; 2) Revisão da literatura e estudo desenvolvido; 3) método proposto e soluções apresentadas; 4) resultados e discussões; 5) contribuição para o Conhecimento; 6) originalidade e criatividade; 7) outros aspetos relevantes para o júri.

O resultado será expresso da seguinte forma:

RESULTADO	DESCRIÇÃO GENÉRICA
<b>APROVADO</b>	A tese atende aos critérios de aprovação, trata-se de um estudo bem conduzido e bem apresentado. Tem erros tipográficos ou estilísticos mínimos.
<b>APROVADO CONDICIONALMENTE, TESE SUJEITA A LIGEIRAS MODIFICAÇÕES</b>	A tese cumpre os critérios de aprovação, sem grandes falhas mas com algumas fragilidades facilmente corrigíveis. Alguns erros tipográficos ou estilísticos.
<b>APROVADO CONDICIONALMENTE, TESE SUJEITA A MODIFICAÇÕES PROFUNDAS</b>	A tese atende aos critérios de aprovação, mas com algumas falhas importantes que não são explicadas de forma convincente na defesa. A tese requer uma reconcetualização, reescrita ou reanálise muito substancial para ser aprovada. A colheita de uma quantidade significativa de novos dados é necessária para revisão.
<b>NÃO APROVADO</b>	<p>A tese não atende aos critérios de aprovação. A tese/trabalho falha a concetualização teórica, a metodologia e/ou aspetos gerais, que mesmo grandes revisões não resolveriam a situação.</p> <p>O desempenho do candidato na defesa revela uma falta fundamental de compreensão da lógica que sustenta o trabalho.</p> <p>Por outras palavras, o desempenho do candidato na tese ou na defesa indica ausência das competências esperadas e sugere que o candidato não será capaz de realizar trabalhos independentes ao nível de doutoramento. Nenhum reenvio é permitido.</p>

## BIBLIOGRAFIA

A bibliografia de base será fornecida ao longo das sessões, de acordo com as necessidades do estudante e do respectivo projecto de investigação.



## COMENTÁRIO DOS ALUNOS

No final do semestre, os alunos vão ser convidados a apresentar os seus comentários através do preenchimento dos inquéritos sobre as unidades curriculares e as respectivas disposições pedagógicas. As suas opiniões preciosas ajudam na melhoria do conteúdo das unidades curriculares e das formas de ensino. Os docentes e os coordenadores do Curso vão considerar todos os comentários apresentados e, na ocasião da revisão anual do Curso, vão dar respostas com um plano de acção a tomar em seguida.

## INTEGRIDADE ACADÉMICA

A UPM exige aos seus alunos o cumprimento rigoroso das regras de integridade académica na realização de investigação e outras actividades académicas. As formas de infracção da integridade e fraude académica incluem, mas não se limitam, a plágio, conluio de fraude, falsificação ou adulteração, reutilização de trabalhos e fraude em exame, sendo igualmente considerados actos de infracção grave da integridade académica, podendo os mesmos resultar em sanções disciplinares. Os alunos devem consultar os regulamentos e orientações constantes no “Manual de Aluno”, o qual deve ser atribuído aquando do acesso à Universidade, também sendo possível consultar a versão digital do mesmo no site: [www.mpu.edu.mo/student\\_handbook/](http://www.mpu.edu.mo/student_handbook/).